トラック方式 :モノラル 録 音 方 式 : DC バイアス 消 去 方 式 :マグネット消去

モニター方式 : 固定

周波数範囲(ノーマルポジション)

録音 / 再生 : 250-6300 Hz (JEITA) 再 生 : 180-7000 Hz (JEITA)

1

: RQ-L26 0.25 mV (150-600

(M3 ジャック、プラグインパワータイプ)

出力 端子

イヤホン:8 (M3ジャック) スピーカー : 3.6 cm 丸型 4 実用最大出力(乾電池使用時)

: RQ-L26 450 mW (JEITA) RQ-L11 420 mW (JEITA)

源 電

彭

:DC 3 V (単 3 形乾電池× 2 個)

池 外部電源 : DC 3 V

(別売り AC アダプター RP-AC31B 使用)

寸 法

最大外形寸法 : 90.0 (W) x114.7 (H) x 37.7 (D) mm (JEITA)

本体寸法: 86.0 (W)×112.1 (H)×37.2 (D) mm : RQ-L26 約 201 g (乾電池含む)

RQ-L11 約193g(乾電池含む)

電池持続時間(JEITA)

RQ-L26

| 使用乾電池 | 録音時 | 再生時 |
|-----------------|----------|---------|
| 単3形マンガン乾電池(R6) | 約9時間30分 | 約 6 時間 |
| 単3形アルカリ乾電池(LR6) | 約 2 5 時間 | 約 17 時間 |

RQ-L11

| 使用乾電池 | 録音時 | 再生時 |
|-----------------|----------|---------|
| 単3形マンガン乾電池(R6) | 約9時間30分 | 約 6 時間 |
| 単3形アルカリ乾電池(LR6) | 約 2 5 時間 | 約 18 時間 |

電池持続時間は、使用条件によって短くなる場合があります。 この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

停止時の消費電力:約1.3 W(ACのとき)

本体が汚れたら

柔らかい布でふいてください。ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤 (中性)を含ませた布でふき、後はからぶきしてください。 アルコールやシンナーは使わないでください。 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。

テープの音をよい音でお楽しみいただくために

定期的に市販のクリーニングテープを使って、清掃されることをお すすめします。

イヤホンで聞くとき(⇨ 5 ページ)

モノラルイヤホン RP-EP3、RP-EP310、RP-HE130

RQ-L26 外部マイクで録音するとき (♀ 7 ページ) 無指向性モノラルマイクロホン RP-VC150

RQ-L26 電話の声を録音するとき

テレホンピックアップ RP-WA1 ([マイク (プラグインパワー)]へ接続します。)

別売り品の品番は、2001年 12月現在のものです。 品番は変更されることがあります。







ミニカセットレコーダー Mini Cassette Recorder 取扱説明書 Operating Instructions

> 品番 RQ-L26 **RQ-L11**

この取扱説明書はRQ-L26とRQ-L11を共用しています。 イラストは RQ-L26 です。

性能の違いを RQ-L26 RQ-L11 で示しています。

このたびは、お買い上げいただき、ま ことにありがとうございました。

この取扱説明書と保証書をよくお読 みのうえ、正しくお使いください。 そのあと保存し、必要なときにお読みください。 保証書は、「お買い上げ日・販売店

名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

保証書付き

上手に使って上手に節電

付属品

単3形乾電池2本 ハンドストラップ (RKHT0001-K) 付属品の買い替えに ついて サービスルートでお 買い上げいただけま す。かっこ内の品番 でお買い上げの販売 店へご注文ください。

便利メモ(おぼえのため、記入されると便利です。)

| お買い上げ日 | 年 | 月 | 日 | 品 | 番 | R | Q-L26 | 6/RQ-L1 | 1 |
|---------|---|---|---|------------|---|---|-------|---------|---|
| 販 売 店 名 | | | | 2 (| |) | - | | |

松下電器産業株式会社

AVC ネットワーク事業グループ

〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. AVC Network Business Group 1-4 Matsuo-cho, Kadoma City, Osaka, Japan 571-8505 ⑤ Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社) 2001

RQTT0452-S F1201MA0

Panasonic

持込修理

パナソニック音響製品保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した 場合には本書裏面記載内容で無料修理を行なうことを お約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

| 品 | 番 | RQ- | L26/I | RQ-L | 11 |
|-----|-----|---------------------------------------|-------|--------|----------|
| 保証 | 期間 | お買い上げ日か | ◦本体 | x 1 年間 | 5 |
| お買い | 上げ日 | | 年 | 月 | 日 |
| £ | ご住 | 所 | | | |
| 客様 | お名 | ————————————————————————————————————— | | | 様 |
| 怺 | 電 | 話 (|) | - | |
| | 住所 | ・氏名 | | | |
| 販 | | | | | |
| 売 | | | | | |
| 店 | | | | | |
| | 電 | 話 (|) | - | , |

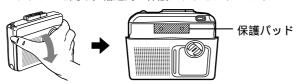
松下電器産業株式会社 AVC ネットワーク事業グループ 〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号 TEL (06) 6909-1021

ご販売店さまへ 印欄は必ず記入してお渡しください。

で使用の前に

初めて使うとき

まずカセットふたを開け、輸送用の保護パッドをはずしてください。



ハンドストラップ (付属)の取り付けかた

ハンドストラップを取り付けると、持ち運びに便利です。



録音の前に

テープの始めから録音するとき あらかじめ、テープの端にあるリー ダーテープ部を送り出しておく。



リーダーテープ部 テープの途中から録音するとき

あらかじめ、録音を始める位置を頭出ししておく。

<無料修理規定>

- 1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保 証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。 (イ)無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書から 切り離した本書を添えていただきお買い上げの販売店にお
- 切り離しに本書を添えていたにきの買い上りの販売店にの申しつけください。 (ロ)お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お近くのご相談窓口にご連絡ください。 ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはお近くのご相談窓口にご相談ください。
- 3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くのご相談窓口へご連絡ください。 4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただき
- - (イ)使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
 - (ロ)お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故
 - 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷 (八)火災、地震、
 - (二)車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷 (ただし、ポータブルCDプレーヤーなどの車載を目的と した機器を車両に搭載された場合は無料)
 - -般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合の 故障及び損傷
 - 本書のご添付がない場合
 - (ト)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- (チ)持込修理の対象商品を直接修理窓口へ送付した場合の送料 等はお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には、出張料はお客様の負担となります。 場合には、出張料はお客様の負担となります。 ・本書は日本国内においてのみ有効です。 ・本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

- . お近くのご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサ をご参照ください。

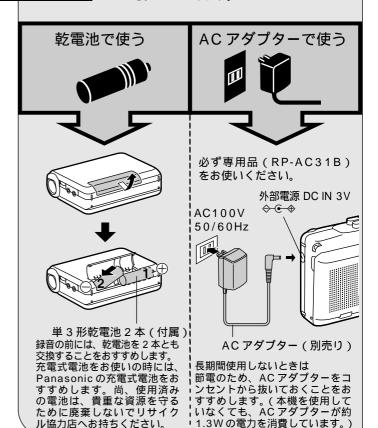
修理メモ

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過 後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くのご相談窓口にお問合わせください。 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

This warranty is valid only in Japan.

電源を準備する

乾電池2本、または別売りのACアダプター でお使いいただけます。



電池残量確認ランプについて

電池残量確認ランプ(動作中は常に点灯します)



操作状況によっては、電池残量確認ランプがちらついたり、少なめ の点灯をしたりすることがあります。

乾電池の交換時期

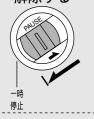
次のような状態になったら、新しい乾電池と交換してください。 左端のランプが暗い 再生中に音がひずむ



再生する



一時停止]を 解除する



RQ-L26

[標準]または [3倍]を選ぶ



録音したときと同じ 位置に合わせます。

市販の録音済みテ プを再生すると きは、[標準]を選 んでください。

録音する



2 RQ-L26

[標準」または[高い] を選ぶ



[高い]を選 ぶと比較的 小さな音で も録音でき ます。

3 RQ-L26

[標準」または [3 倍] を選ぶ



標準(4.8cm/s): 通常の録音をすると

3倍(1.6cm/s): テープの録音時間を3 倍にして録音したい とき。(90分テープで 4 時間 30 分の録音がで きます)

長時間の会議録音な どに便利です。

お知らせ

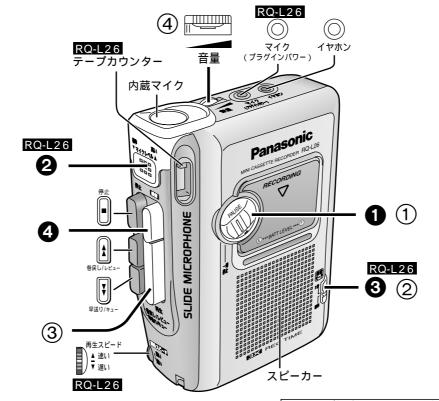
よりよい音で録音した いときは、[標準]で 録音されることをおす すめします。

[3倍]で録音したテー -プは、同じ機能の付い たテープレコーダーで 再生してください。

4 録音する (電源も入ります)



([▶再生]も押し込ま れます)



(4) 音量を調節する

音量

[一時停止]を

あなたが録音したものは、個人として楽しむなどのほか は、著作権法上、権利者に無断で使用できません。

RQ-L26 テープカウンターについて

テープ走行時に、テープ位置のめやすとして使います。 ープカウンターを"000"にするには

2 വ (下までしっかりと)

押す

"000"になっているか、確認してください。

再生・録音を 止める



五生

(3) 再生する

(電源も入ります)

押す

再生・録音を -時停止する



停止

矢印の方向へずらす 再開するには

元の位置へ戻す

長時間走行を停止させると きは、必ず[■ 停止]を押 して電源を切ってください。 別売りのイヤ ホンで

再生中の テープの音 録音中の音 を聞く

「別売り品のご紹介」 (☆12ページ)参照

プラグタイプ:モノラルミニ(M3)



イヤホン (別売り)



再生中に接続するときは、音量を下げてく ださい。

再生時、イヤホンの音は[音量]で調節で きます。(録音時はできません) 録音時にハウリング(ピーという音)が起きたら、イヤホンを内蔵マイクから離すか、 音量を下げてください。

正しく再生・録音できるテープ

| 正しく丹王 郷日し | | |
|------------------------------|--------|---|
| ノーマルポジション NORMAL POSITION | / TYPF | |
| ハイポジション HIGH POSITION | / TYPE | × |
| メタル ポジション METAL POSITION | / TYPE | × |

本機でハイポジション、メタ ルポジションテープを使って も、正しく再生・録音・消去 できません。

オートストップについて

再生中、または録音中にテープが終端まで来ると、押し込んでいた [▶ 再生] や [● 録音]が元に戻り、電源が切れます。

反対面を聞くとき / 反対面に録音するときは 反対面を手前にして、テープを入れ直してください。

お願い

テープ操作中は、カセットふたを開けないでください。

録音レベルは自動的に設定されています。録音中に「音量] を回しても、録音されるテープには影響しません。 本機のスピーカーは防磁設計ではありません。テレビやパゾコン等の近くに置かないでください。

その他のいろいろな操作



▶ 再生

早送り・ 巻戻しする



または

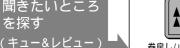


停止中に 押す

巻戻し/レビュー 早送り/キュ-

テープ終端まで来たら、必ず[■停止]を 押して、ボタンを戻してください。

聞きたいところ を探す





または

再生中に 押し続ける

回す

早送り/キュー 巻戻し/レビュー (戻る) (谁む)

早回しの音を聞きながら早送り、巻戻しが できます。

指を離した位置から再生します。

RQ-L26

再生スピードを 変える

再生スピード (速くなる) ▼ ▲ 速い

遅い (遅くなる)

通常の速さで再生するときは、この部分を中央に合わ せる(3倍のときは中央より[▲速い]側でお使いください。)

| [3 倍録音]の位置 | スピードの変わる範囲 |
|-------------|----------------|
| 標準 | 約-30%~0%~約+20% |
| 3 倍 | —— 0%~約+30% |

録音

録音したものを 部修正する (後追い録音)



再生中に押す

その位置から録音することができます。

録音した音を すぐに聞く



録音中に押し続ける

巻戻し/レビュー

[●録音]だけが元に戻り、テープが巻き戻 されます

指を離すと、今録音した内容を聞くことが できます。

RQ-L26

別売りの 外部マイクで 録音する

「別売り品のご紹介」 (章12ページ)参照

プラグタイプ:モノラルミニ(M3)



外部マイクのプラグを差し込むと、内蔵マイ クは自動的に切れます。 プラグインパワータイプのマイクをご使用 ください。

故障かな!?

下記の点をご確認ください。

直らないときは、お買い上げの販売店へご相談ください。

動かない

乾電池が消耗していませんか? 乾電池の⊕、⊝を逆に入れていませんか? 電源を乾電池に切り換えるとき、AC アダプ ーのプラグを本体からはずしていますか? - 時停止になっていませんか?

[●録音]ボタン が押せない

聞こえない/ ジャリッ!と音がする

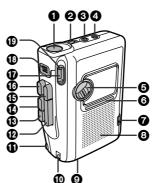
雑音が聞こえる

カセットテープのつめ(□ 9ページ)が折 れていませんか?

イヤホンで聞いているとき、プラグは奥ま で入っていますか? プラグは汚れていませんか?

携帯電話と本機を近づけて使っていませんか?

各部のなまえ



- **①** 内蔵マイク
- マイク(プラグインパワー)端子 RQ-L26 0
- **⑤** BATT LEVEL (電池残量)表示
- **7** 3 倍録音つまみ RQ-L26
- 外部電源 DC IN 3V
 ◆●● 端子
- ① 再生スピードつまみ RQ-L26
- **②** ► 再生ボタン
- ⚠ ◀◀ 巻戻し / レビューボタン
- ⑤ 録音ボタン
- 16 停止ボタン

Operating Instructions

Power Sources

Dry cell batteries

Use the two R6/LR6 (UM-3) batteries.
When the batteries are weak, the [BATT LEVEL] lamps will AC adaptor

Connect the Panasonic AC adaptor (RP-AC31B, not included) to **③** [DC IN 3 V ← **ⓒ** → **ਐ**].

Tape Playback

- Insert the tape
- (You can use normal position type tapes only.) Move **⑤** [一時停止] to release pause.
- RQ-L26 Set 7 [録音モード] to [標準] or [3倍]. Use the same setting you used when the recording was
- 4. Press ❷ [▶ 再生] to start playback.
- 5. Adjust the volume with ② [音量].

Recording

- Insert the tape.
- (You can use normal position type tapes only.) Move **⑤** [一時停止] to release pause.
- RQ-L26 Set microphone level (图) to [標準] or [高い]. 高い: More sensitive

6

- 4. RQ-L26 Set 7 [3 倍録音] to [標準] or [3 倍].
 - To record sound at a normal speed 3倍 : To record about three times longer than the normal speed for long meetings, etc.
- 5. Press ⓑ [● 録音] to start recording.
 ❷ [▶ 再生] is also pressed with ❺ [● 録音].

Auto stop

During playback or recording, when the tape reaches its end, the automatic stop system will release ❷ [▶ 再生] or ❸ [● 録音] and automatically turn off the unit.

To stop playback/recording

Press **⑥** [■停止].

To stop playback/recording temporarily Move **⑤** [一時停止].

To resume, move **⑤** [一時停止] again.

To listen with an earphone

Connect a monaural earphone (not included) to 4 [イヤホン]. When playing the sound through the earphone, volume can be adjusted with ② [音量].

RQ-L26 How to use the tape counter (1) and the reset button (19)

The digits advance with the tape to provide a reference to quickly find a desired portion of tape.

The digits return to "000" when the reset button is pressed.

- 2 音量つまみ
- ₫ イヤホン端子
- 6 一時停止つまみ

- ③ スピーカ・
- ハンドストラップ取り付け孔

- ① テープカウンター RQ-L26
- ③ マイク感度切換つまみ RQ-L26
- 19 カウンターリセットボタン RQ-L26

The numbers - 6- refer to the illustration above.

To fast forward or rewind Press ❶ [◀◀ 巻戻し/レビュー] (rewind) or ❸ [▶▶ 早送り/ $\pm \neg -$] (fast forward) in the stop mode.

To cue and review

Sound can be monitored at a high speed as long as ¶ [◀◀ 巻 戻し / レビュー] (review) or ¶ [▶▶ 早送り / キュー] (cue) is held down during playback.

When the button is released, normal playback will start.

RQ-L26 To change the playback speed Adjust the speed with (1) [再生スピード]

Follow up recording

Recording can be started during playback by simply pressing ⑥ [● 録音].

Quick review

Review is possible during recording as long as ① [◀◀ 巻戻し/レビュー] is held down. ⑤ [● 録音] will be released, and playback begin.

RQ-L26 To record through an external microphone Plug the external microphone (not included) into **③** [マイク(ブラグインパワー)].

You can use a condenser microphone without a built-in power supply.

(必ずお守りください)

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危 害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、 **説明しています。**(下記は、絵表示の一例です。)

このような絵表示は、してはいけない「禁止」 内容です。



この絵表示は、必ず実行していただく「強制」 内容です。



この表示の欄は、「死亡または重傷 などを負う可能性が想定される」 内容です。



この表示の欄は、「傷害を負う可能 性または物的損害のみが発生する 可能性が想定される」内容です。

乾電池について

電池は正しく取り扱う



⊕ と⊝は正しく入れる 長期間使用しないときは、取り出しておく

電池は誤った使い方をしない



新・旧電池や違う種類の電池をいっしょに 使用しない

乾電池は充電しない

加熱、分解したり、水、火の中へ入れたりしない ネックレスなどの金属物といっしょにしない 被覆のはがれた電池は使わない

取り扱いを誤ると、電池の液もれにより、火災や周 囲汚損の原因になります。

万一液もれが起こったら、販売店にご相談ください。 液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

AC アダプター(別売り)について

AC アダプターは専用品 (RP-AC31B) を、交流 (AC) 100V で使う



指定外の電圧や電源で使用すると、火災や 感電の原因になります。

プラグは根元まで確実に差し込んでください。

プラグのほこり等は定期的にとる





プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良と なり火災の原因になります。AC アダプターを抜き、 乾いた布でふいてください。

長期間使用しないときは、ACアダプターを抜いて ください。

本機について

分解・改造しない



機器が故障したり、金属物が入ると、やけ どや火災の原因になります。

点検や修理は、販売店へご依頼ください。

分解禁止

自動車やバイク、自転車などの運転中は、イヤホンで 使用しない



周囲の音が聞こえにくく、交通事故の原因 になります。

歩行中(特に、踏切や横断歩道)でも周囲 の交通に十分注意してください。

異常に温度が高くなるところに置かない





機器表面や部品が劣化するほか、火災の原因になる ことがあります。

夏の閉め切った自動車内や、直射日光の当たるとこ ろ、ストーブの近くでは特にご注意ください。

イヤホン使用時は、音量を上げすぎない



耳を刺激するような大きな音量で長時間続 けて聞くと、聴力に悪い影響を与えること があります。

機器の故障防止のために

強い衝撃を与えたり、落下させたりしないでください。 水、砂、ほこりの付近ではカセットふたを開けないでください。 風呂場など湿気の多い所、倉庫などほこりの多い所で使わないでください。 雨にぬらさないでください。

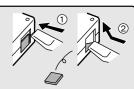
録音したテープを誤って消さないために



A 面用のつめ

B 面用のつめ

つめをドライ バー等で折り きれいに取り



もう一度録音するには セロハンテープ等を貼ってください。



修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は...

まず、お買い上げの販売店へ お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は・・・

修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ! その他のお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ!

保証書(表紙の下をご覧ください)

お買い上げ白・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売 店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間

補修用性能部品の保有期間

当社はミニカセットレコ・ダーの補修用性能部品を、製造打ち切り後 6年保有しています。

注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な 部品です。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル/パナソニック お客様ご相談センター

วบ-ชาชม **60 0120-878-365** 電話

วบ-ชูสุซุน **อัอ 0120-878-236** FAX

365日/受付9時~20時

Help desk for foreign residents in Japan

外国人 / 海外仕様商品 (ツーリスト商品他)等ご相談窓口 Tokyo (03) 3256 - 5444 Osaka (06) 6645 - 8787

Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

修理を依頼されるとき

6ページの「故障かな!?」の表に従ってご確認のあと、直らない ときはお買い上げの販売店へご連絡ください。

保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理させていただき すので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。 保証期間を過ぎているときは ますので

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていた だきます。

修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。 [技術料]は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完 了時の点検などの作業にかかる費用です

[部品代]は、修理に使用した部品および補助材料代です。

<u>田張料</u>は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

| | ご連絡 | いた | だきたい | \内容 | | | |
|----|---------------|----|------|-----|------|------|---|
| 品名 | ミニカセットレコーダー | - | お買い | 上げ日 | 年 | 月 | 日 |
| 品番 | RQ-L26/RQ-L11 | 故障 | の状況 | でき | きるだけ | 具体的に | |

修理に関するご相談

修 理 ご 相 談 窓 口 ナショナル / パナソニック

ナビダイヤル(全国共通番号) 20570-087-087

お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につ ながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせ

携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけ ください。

地

 $\overline{\mathsf{x}}$

和歌山 和歌山市中島499-1

25 (073)475-2984

畿

大阪 大阪市北区本庄西

1 丁 日 1 - 7

近

守山市勝部6丁目

長崎市東町1949-1

沖縄 浦添市城間4丁目23-11

2 (095)830-1658

ナショナル / パナソニック 修 相 談 窓

| | | 北 | 海 道 地 区 | | | ı |
|-----|---|-----|---|-----|---|---|
| 札幌 | 札幌市厚別区厚別 南2丁目17-7 ☎(011)894-1251 | 帯広 | 帯広市西19条南 1丁目7-11 ☎(0155)33-8477 | 函館 | 函館市西桔梗 589番地241 (函館流通卸 | |
| 旭川 | 旭川市2条通21丁目 左1号 ☎ (0166)31-6151 | | | | センター内) 雷 (0138)48-6631 | |
| | | 東 | 北 地 区 | | | |
| 青森 | 青森市大字八ッ役字矢作1-37 | 岩手 | 盛岡市羽場13地割 30-3 | 山形 | 山形市流通センター 3丁目12-2 | |
| 秋田 | ☎ (017)739-9712 秋田市御所野湯本 2丁目1-2 | 宮城 | ☎ (019)639-5120 仙台市宮城野区扇町 7-4-18 | 福島 | ☎ (023)641-8100 福島県安達郡本宮町 字南/内65 | |
| | 雷 (018)826-1600 | | T (022)387-1117 | | 西 (0243)34-1301 | |
| | | 首 | 都 圏 地 区 | | | |
| 栃木 | 宇都宮市御幸町 194-20 ☎ (028)689-2555 | 埼玉 | 桶川市赤堀2丁目4-2 25 (048)728-8960 | 山梨 | 甲府市下飯田2丁目 1-27 ☎ (055)222-5171 | |
| 群馬 | 高崎市大沢町229-1 ☎ (027)352-1109 | 千葉 | 千葉市中央区 星久喜町172 四 (043)208-6034 | 神奈川 | 横浜市港南区日野5丁目3-16 | |
| 水戸 | 水戸市柳河町309-2 雷 (029)225-0249 | 東京 | 東京都世田谷区 宮坂2丁目26-17 | 新潟 | ☎ (045)847-9720 新潟市東明1丁目 | |
| つくば | つくば市花畑2丁目 8-1 | | 1 (03)5477-9780 | | 8-14 1 (025)286-7725 | Ì |
| | 1 (0298)64-8756 | | | | | : |
| | | 中 | 部 地 区 | | | |
| 石川 | 石川県石川郡 野々市町稲荷 | 長野 | 松本市大字笹賀 7600-7 | 岡崎 | 岡崎市岡町南久保28 (0564)55-5719 | |
| 富山 | 3丁目80 ☎ (076)294-2683 富山市寺島1298 | 静岡 | ☎ (0263)58-0073 静岡市西島765 | 岐阜 | 岐阜県本巣郡北方町 高屋太子2丁目30 ☎ (058)323-6010 | |
| | 3 (076)432-8705 | 名古屋 | ☎ (054)287-9000 名古屋市瑞穂区 | 高山 | 高山市花岡町3丁目82 | |
| 福井 | 福井市開発4丁目 112 ☎ (0776)54-5606 | | 塩入町8-10 否 (052)819-0225 | 三重 | ☎ (0577)33-0613 久居市森町字北谷 1920-3 | |

| | 京都 | 2-1 雷 (077)582-5021 京都市南区上鳥羽 石橋町20-1 雷 (075)672-9636 | 奈良 | 1 月1-7 1 (06)6359-6225 大和郡山市椎木町 404-2 1 (0743)59-2770 | 兵庫 | 帝 (073)475-2984 神戸市中央区 琴/緒町3丁目2-6 ☎ (078)272-6645 |
|-------|------|--|----|---|---------|--|
| | | | 中 | 国 地区 | | |
| | 鳥取 | 鳥取市安長295-1 ☎ (0857)26-9695 | 出雲 | 出雲市渡橋町416 ☎ (0853)21-3133 | 広島 | 広島市西区南観音 8丁目13-20 |
| | 米子 | 米子市米原4丁目 2-33 ☎ (0859)34-2129 | 浜田 | 浜田市下府町 327-93 ☎ (0855)22-6629 | 山口 | ☎ (082)295-5011 山口市鋳銭司 字鋳銭司団地北 |
|] | 松江 | 松江市西津田2丁目 10-19 雷 (0852)23-1128 | 岡山 | 岡山県都窪郡早島町 矢尾807 雷 (086)292-1162 | | #447-23 #\$ (083)986-4050 |
| | | | | | | |
| | | | 兀 | 国 地区 | | |
| | 香川 | 高松市勅使町152-2 ☎ (087)868-9477 | 高知 | 南国市岡豊町中島 331-1 | 愛媛 | 松山市土居田町 750-2 |
| | 香川徳島 | | | 南国市岡豊町中島 | 愛媛 | |
| | | 西 (087)868-9477 徳島県板野郡北島町 鯛浜字かや108 | | 南国市岡豊町中島 331-1 | 愛媛 | 750-2 |
| | | 西 (087)868-9477 徳島県板野郡北島町 鯛浜字かや108 | 高知 | 南国市岡豊町中島 331-1 亞 (088)866-3142 | 愛媛 天 鹿島 | 750-2 |

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

大島 名瀬市矢之脇町10-5

23 (0997)53-5101

1920-3 **25** (059)255-1380 熊本市健軍本町12-3

25 (096)367-6067 地

25 (098)877-1207

X